

4

Am Ende ein Wasserfall – **die Vintgar-Klamm bei Bled**

5

Venezianisches Erbe – **in Piran**

6

Schönheit der Symmetrie – **die Salzärten von Sečovlje**

7

Mekka der Pferdefreunde – **das Gestüt der Lipizzaner**

8

Unterirdisch – **die spektakulären Höhlen von Škocjan**

9

Seltsame Fundstücke – **Ljubljanas Nationalmuseum**

11

Alpenoasen – **oberes Savinja- und Logar-Tal**

10

Bio, Kräuter und Design – **shoppen in Ljubljana**

Bella Italia

WEISSES GOLD?

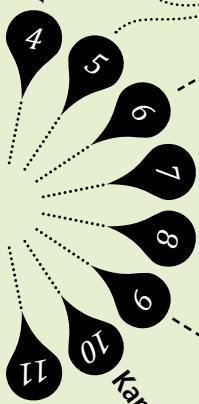
TANZENDE VIERBEINER

MAGISCH!

KULTURTRIP

Kann man sich glücklich kaufen? -->

Klammes Vergnügen
Landlust







Kranjska Gora und das Soča-Tal



Noch der heißeste Sommer ist erträglich, wenn man sich in kühlem Gebirgswasser erfrischen kann. Ob Klamm, See oder Fluss – nie ist es weit zur nächsten Badestelle! Besonders schön ist die Soča, die türkis und kristallklar leuchtet. Sie bildet herrliche Gumpen aus, so in der Großen Trogschlucht (Velika korita) oberhalb von Bovec.

Kranjska Gora B 3

Wollen Sie frische Bergluft atmen? Dann können Sie sich einen besseren Einstieg kaum wünschen: Die Stadt liegt im engen Tal der Sava Dolinka zwischen dem steilen Gebirgszug der Julischen Alpen und dem Karawankenmassiv, 6 km von der österreichischen und der italienischen Grenze entfernt. Hier genießen Sie den Blick auf saftige Almwiesen und können wunderbare Ausflüge unternehmen.

Alpin und freundlich

Die meiste Zeit des Jahres geht es ruhig und beschaulich zu, nur in den Sommer- und Winterferien steigt der Geräuschpegel, dann verwandelt sich die 5200-Einwohner-Stadt in einen typischen Touristenort. Unterkünfte und Restaurants gibt es in Hülle und Fülle, dazu können Sie unter vielen Outdoor-Angeboten wählen. Erwarten Sie in Kranjska Gora keine kulturellen Highlights. Immerhin hat sich das Zentrum mit seinen im Alpinstil erbauten Häusern einen gewissen Charme bewahrt. Schön anzuschauen ist die **Kirche der Jungfrau Mariä Himmelfahrt**, die im Jahr 1510 erbaut und später barockisiert wurde. Ihre Fassade



Hoch hinaus wollen beide, Berg und Kirchturm.

leuchtet im »Habsburger Gelb«, in dem mit einem Rippenflechtwerk verzierten Gewölbe spiegelt sich Kärntener Einfluss (Cerkev Device Marije Vnebovzete, Borovška 76). Original erhalten ist das **Liznjek-Haus** von 1781 mit freskengeschmückter Fassade und holzgeschnitztem Balkon. Anschaulich vermittelt es, wie die reichen Großbauern einst lebten (Liznjekova domačija, Borovška 63, www.gmj.si, Mo geschl., 2,50 €).

Aktiv in herrlicher Natur

Im Sommer ist Kranjska Gora ein idealer Standort für Wanderer und Radfahrer. Besonders schön sind die Wandertouren zur türkisgrünen Quelle der Sava (Izvir Save/Zelenci) und – etwas anstrengender – von Gozd Martuljek zu einem der schönsten Wasserfälle der Region. Eine Karte, auf der alle Wander- und Radwege der Region eingetragen sind, erhalten Sie im Info-Büro TIC.

Klein und freundlich

Miklič

Hotel mit 17 Zimmern im Alpenstil an den Skipisten von Vitranc, das Personal ist sehr hilfsbereit, das Frühstücksbüfett reichhaltig und landestypisch. Ihr Auto können Sie direkt am Haus parken.

Vitranska 13, T 04 588 16 35, www.hotelmiklic.com, DZ ab 85 €

Familiär

Lipa

Kleines Hotel neben der zentralen Bushaltestelle mit 11 Zimmern und Gratis-WLAN. Das zugehörige Lokal (mit Wintergarten) zählt zu den beliebtesten der Stadt – Sie bekommen hier guten regionalen Wein und leckere Desserts.

Koroška 14, T 04 582 00 00, www.hotel-lipa.si, DZ ab 110 €

Fein oder auch deftig

Miklič

Slavko Miklič bietet Steinpilzsuppe, Pute in Wein-Nuss-Soße und Fisch aus Dalmatien. Vegetarier bedienen sich am Salatbüfett.

Vitranska 13, T 04 588 16 35, www.hotelmiklic.com, ab 12 €



Graffiti auf ländliche Art und schon etwas in die Jahre gekommen: Wo kein Vieh mehr im Stall steht, wird es auf die Fassade gezaubert ...

Herzhaft

Kotnik

Die Gäste lieben Pizza und Pfeffersteak, Wild- und Fischgerichte. Als Nachtisch: *prekmurska gibanica*, Blätterteig mit Schichten aus Apfel, Mohn, Nüssen und Quark. Das Hotel-Restaurant vermietet auch 15 Zimmer.

Borovška 75, T 04 588 15 64, www.hotel-kotnik.si, ab 10 €



Besonders begehrt ist im **Café Slaščičarna Kala** die nach bewährter Rezeptur hergestellte Cremeschnitte, aber auch der Prekmurjer Schichtkuchen, die Obsttorte und das Eis (15 Sorten!). Wollen Sie sich jeden Tag mit hausgemachten Torten und Desserts verwöhnen lassen, buchen Sie ein Zimmer: angenehm hell mit Blick auf Kranjska Gora (Koroška ul. 13-B, T 04 588 55 44, www.sobe-kala.si, tgl. 9–21 Uhr, DZ 60–100 €).

Gutes aus der Region

Cvitar

Im traditionellen Gasthof neben der Kirche serviert Herr Franci leichte Sommerkost, aber auch slowenisch Schweres. Sehr gut schmeckt der Cvitar-Teller mit saftigen Filetmedaillons – wahlweise mit Kräuter- oder Pfefferlingsoße. Im Sommer mit Terrasse, auch Pensionszimmer stehen bereit.

Borovška 83, T 04 588 36 00, www.cvitar.com, ab 9 €

Outdoor-Shop

Intersport Bernik

Verleih und Wartung von Skiern, Schlitten, Familienrädern und Mountainbikes.

Borovška cesta 88-A, T 05 163 55 46, www.intersport-bernik.com

Infos

TIC

In dem engagiert geführten Büro bekommt man Broschüren und Karten sowie Infos zu Privatzimmern, zu geführten Wanderungen und zu Radtouren.

Kolodvorska ul. 1-C, 4280 Kranjska Gora, T 04 580 94 40 99, www.kranjska-gora.si, Juni–Sept. tgl. 8–20, sonst 8–18 Uhr